

Gerhard von Holt

- Heizung
- Elektro
- Sanitär
- Klempnerei



21683 Stade-Bützleth
Obstmarschenweg 349
Telefon 0 41 46/384
Telefax 0 4146/1680
Internet: www.gerhardvonholt.de
E-Mail: info@gerhardvonholt.de

Bützflether Handball Blatt



Sonnabend, 21.11.2009

Die Zeitschrift des Handball-Fördervereins

Nr. 8/ Jg. 12

Handball in Bützleth

Sonntag, 22.11.2009

13:15 Männer Kreisklasse 2
3. Herren : Wisch 3

15:00 Männer Kreisliga
2. Herren : Zeven 1

Samstag, 28.11.2009

18:30 weibl. Jgd C Oberliga
wJC : Habenhausen

Sonntag, 29.11.2009

09:15 weibl. Jgd. E
wJE 2 : Himmelpforten

10:30 männl. Jgd. E
mJE 1 : Wisch

11:45 weibl. Jgd. C
wJC 2 : Hagen

13:30 männl. Jgd. B Landesliga
mJB : Geestemünde

17:00 Landesliga Frauen
1. Damen : Morsum

18:45 Frauenkreisliga
2. Damen : Mulsum

Das nächste
Handball Blatt
erscheint am
06.12.2009



Unsere weibliche C-Jugend spielt in der Oberliga eine hervorragende Saison hier Katharina Hagemann im Spiel gegen den TV Oyten

Spitzenspiel der Damen

Am Sonntag, den 29. November treten unsere Damen gegen die Mannschaft aus Morsum an. Die Gäste sind nach einer unglücklichen Oberligasaison im Sommer abgestiegen und haben nur ein Ziel - den direkten Wiederaufstieg. So spielen sie auch. Ein Unentschieden leistete man sich, sonst gewinnt die Mannschaft ihre Spiele im Schnitt mit 32 Toren.

Aber auch unsere Damen haben keinen Grund, sich zu verstecken. Sie belegen nämlich gleich hinter den Gästen den zweiten Tabellenplatz und auch der BüDro-Angriff kann sich mit knapp unter 30 Toren pro Spiel sehen lassen. Auf jeden Fall erwarten die Zuschauer im absoluten Spitzenspiel der Damen Landesliga eine packende, torreiche Begegnung.

Noch ein kurzer Hinweis auf das Oberligaspiel unserer weiblichen C-Jugend gegen Habenhausen am 28.11.. Auch hier handelt es sich um ein Spitzenspiel. Gegen den Oberliga-Favoriten aus Oyten hatte unser Team gewonnen. Bei einem weiteren Sieg winkt Platz 1. Anpfiff ist um 18:30 Uhr. Es ist also vor Spielbeginn noch ein gemütlicher Bummel über den Weihnachtsmarkt möglich.

0 sole mio

Photovoltaik – Sonnenwärme, Sonnenlicht, Sonnenkraft. Die Sonne kann viel mehr als morgens auf und abends unter gehen.

Alles Leben wächst aus ihr.

Jetzt liefert sie uns auch noch Strom. Und wir wissen wie das geht.

Wir planen das für Sie, wir installieren das für Sie, wir betreuen das.



TECHNISCHE SYSTEME

NDB energieKonzepte STADE

Robert-Bosch-Straße. 11 · 21684 Stade

Tel.: 04141 523-01 · Fax: 04141 53599-0

E-Mail: energieKonzepte@ndb.de



vitamin-b2.com

LEISTUNG AUF DER GANZEN LINIE

www.ndb.de

Individuelle LL geplant

Ihr Anspruch reizt uns!
Sprechen Sie mit uns über Ihre Ideen für individuelle Fenster und Türen!
Rufen Sie uns gleich an:
Tel. 04141 526-0

lindemann-stade.de

- Gewerbebau
- Hallenbau
- Kommunaler Bau
- Metallbau
- Fensterbaufachbetrieb
- Einfamilienhausbau

Wir bauen Zukunft

Bauunternehmen
Schlüsselfertigbau
Fensterbau
Metallbau

LINDEMANN

Zertifiziert nach
DIN EN ISO 9001:2000
Qualitätsmanagement

SCHÜCO Klarenstrecker Damm 23 21684 Stade
Ausstellung & Beratung: 04141 526-0

MÖBELHAUS MEYER
Tischlerei • Möbelhandel • Bestattungen

Ihre Wünsche... ..entscheiden!

Inh.: Gerd und Peter Frank
Obstonschenweg 263
21683 Stade-Bützflath
Telefon: 04146/209
www.moebelhausmeyer.de

STADER SAATZUCHT eG
Raiffeisen-Markt

Neu eingetroffen:

Bauer sucht Frau - Das Kochbuch

Nach dem Motto „Liebe geht durch den Magen“ werden in diesem Kochbuch etwa 100 deutsche Gerichte wie z. B. Strammer Max, Roulade mit Brezelknödeln oder Pilzgulasch geschmacklich präsentiert.

19,90

Bützflath - Alte Chaussee 127 - Tel. 04146 462
www.stader-saatzucht.de - E-Mail: info@stader-saatzucht.de

40-0026

AOS
aluminiumoxid

INNOVATIV

AOS in Stade – Mit neuen Ideen in eine sichere Zukunft.

Aluminium Oxid
Stade GmbH
Postfach 2269
21662 Stade

www.aos-stade.de

Stark für Stade

medienzentrum-stade.de

Ortskernsanierung

Eines der wichtigen kommunalen Themen der nächsten Jahre wird vermutlich die Ortskernsanierung sein. Das Attraktive Bützfleth will sich hier besonders engagieren und lädt am 8. Dezember zu einer Informationsveranstaltung in den Gasthof v.

Stemm ein. Beginn ist um 19:30 Uhr. Herr Lemmel vom Bauamt der Stadt Stade ist von berufswegen mit der Materie gut vertraut und wird hier über den Stand der Dinge berichten, mögliche Sanierungsprojekte vorstellen und Fragen der Zuhörer beantworten.

Adventsfeier des Bürgervereins

Am Sonntag, den 6. Dezember ist nicht nur Nikolaustag, es lädt auch der Bürgerverein zu seiner Adventsfeier in die Bützflether Kirche St. Nicolai ein.

Die plattdeutschen und hochdeutschen Geschichten aus Marsch und Moor liest in diesem Jahr Gerd Bahr - Bützflether Heimatdichter und den Älteren als ehemaliger Leiter der hiesigen Schule ein Begriff.

Den musikalischen Teil bestreitet auch in diesem Jahr der Stader Singkreis unter Leitung von Christine Rentel. Das heißt aber nicht, dass nicht auch die Zuhörer mitsingen dürfen.

In der Pause gibt es wieder Tee und Punsch und die handgemachten Weihnachtskekse.

Der Eintritt ist frei, Spenden werden nicht zurückgewiesen; Beginn 16:00 Uhr.

Bützflether Veranstaltungskalender

Der Ansprechpartner für den vom Bürgerverein herausgegebenen Bützflether Veranstaltungskalender hat sich geändert. Es gibt jetzt eine Ansprechpartnerin. Heidi Brey ist ab sofort für

Aktualisierung und Gestaltung zuständig. Sie ist erreichbar entweder unter der Telefonnummer 04146 1314 oder aber per Mail unter der Adresse heidi.brey@buetzfleth.de

Mauersteine

Im Ortskern (Parkplatz an der Ampelkreuzung) wird eine Mauer aus Ziegelsteinen errichtet. Auf der einen Seite sind Tonplatten mit den Logos und Wappen der örtlichen Vereine, Verbände, Institutionen und Firmen angebracht. Die andere Seite

besteht aus Steinen, die Bürger käuflich erwerben können und in die dann ihr Name eingeprägt wird. Ein Stein kostet 50 Euro. Informationen beim Ortschaftsbüro (Tel. 1051) oder beim Ortsbürgermeister Wolfgang Rust (Tel. 491)

Autoren-Lesung

Darf es zum Jubiläum auch mal was leicht Gruseliges sein?

Dietrich Alsdorf liest aus seinem historischen Kriminalroman, bei

dem es um einen Mord in Bützflethermoor geht.

Termin: Freitag, 18. Juni 2010 im Dorfgemeinschaftshaus

Jubiläumslauf

Den Straßenlauf des TuSV, organisiert vom Tennis Fit and Fun, hatten wir schon im vergangenen Handball Blatt ange-

kündigt. Aber es war ein falscher Termin angegeben. Der Lauf findet am Sonntag, den **22. August** statt.

Kleine Hafenerweiterung

Der Bebauungsplan bzgl. des 1. Abschnitts der Industriehafenerweiterung hat nach dem Ortsrat auch den Verwaltungsausschuss und den Rat der Stadt Stade passiert. Die Mehrheiten waren sehr eindeutig. Zu einer anderen Einschätzung kommt die Bützflether Bürgerinitiative. Sie

hat sehr ausführliche Stellungnahmen zu der Problematik verfasst, deren Veröffentlichung den Rahmen des Handball Blatts sprengten.

Diese Stellungnahmen sind allerdings auf der Internetseite der Bürgerinitiative zu finden. www.bi-buetzfleth.de

Der Bützflether Veranstaltungskalender im Handball Blatt

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstalter	Ort
21.11.	14:00	Lottonachmittag	Sozialverband	Gasthof v. Stemm
21.11.	14:00	Spielzeugflohmarkt	Schützenverein	Schützenhalle
22.11.	11:30	Handball-Heimspieltag	HSG BüDro	Sporthalle am Schwimmbad
24.11.	19:00	Dienstag in St. Nicolai	Kirche	Kirche St. Nicolai
25.11.	18:00	Ortsratssitzung	Ortsrat	Dorfgemeinschaftshaus
28.11.	13:00	Weihnachtsmarkt	Attraktives Bützfleth	in u. ums Dorfgemeinschaftshaus
29.11.	09:15	Handball-Heimspieltag	HSG BüDro	Sporthalle am Schwimmbad
30.11.	15:00	40 Jahre Seniorentreff	DRK	Dorfgemeinschaftshaus
03.12.	15:00	Senioren-Weihnachtsfeier	Ortschaft	Hartlef's Gasthof, Bü.-moor
06.12.	17:00-19:00	Fackelführung Grauerort	Förderverein Festung	Festung Grauerort
07.12.	16:00	Plattdeutscher Nachmittag	Bürgerverein	Kirche St. Nicolai
08.12.	19:30	Dorfkernsanierung	Attraktives Bützfleth	Gasthaus v. Stemm
09.12.	19:30	Jahreshauptversammlung	AWSV	Vereinslokal
10.12.	17:00	Weihnachtsfeier Integrationsport	TuSV	Dorfgemeinschaftshaus
12.12.	15:00	Weihnachtsfeier für Senioren	Schützenverein	Schützenhalle Klein Helgoland
13.12.		Orgelkonzert	Kirche	Kirche St. Nicolai

Werner Schneider KG

Flethweg 51, 21683 Stade-Bützfleth
Tel. 04146/303 - Fax 04146/341
e-mail: werner-schneider-kg@t-online.de

Gravieren - Lasern

Innovative Lösungen für Beschriftung und Markierung



Fasan-Apotheke

Inh. W. Meyhöfer

Stade-Bützfleth, Obstmarschenweg 297
Telefon 0 41 46 / 55 51 · Fax 0 41 46 / 63 72

Herren

1. Herren (Verbandsliga Nordsee)

1 SV RW Damme	8	277:246	12: 4
2 SG Neuenhaus/Uelsen	7	225:200	11: 3
3 HSGGrupp./Bookh.TB	7	199:174	11: 3
4 HSG Bützfleth/Drocht.	9	267:263	11: 7
5 HSG Schwanewede/Nk.	7	183:161	10: 4
6 TSV Daverden	6	188:158	8: 4
7 FTSV Jahn Brinkum	6	166:151	8: 4
8 TuS Komet Arsten	8	258:249	7: 9
9 FC Schüttorf 09	8	216:236	7: 9
10 TS Hoykenkamp	7	193:220	5: 9
11 TSV Bremervörde II	6	167:174	4: 8
12 OHV Aurich II	7	204:263	0:14
13 HSG Delmenhorst	8	179:227	0:16

2. Herren (Kreisliga)

1 VfL Fredenbeck 4	6	142:115	10: 2
2 MTV Himmelforten 1	7	198:181	10: 4
3 MTV Wisch 1	7	209:165	10: 4
4 VfL Stade 1	8	143:139	9: 7
5 VfL Sittensen 2	8	173:197	8: 8
6 TuS Zeven 1	5	139:138	7: 3
7 VfL Horneburg 3	5	140:108	6: 4
8 SSV Hagen 1	5	87: 85	4: 6
9 HSG Bü/Dro 2	5	102:112	2: 8
10 VfL Fredenbeck 5	6	128:164	2:10
11 TuS Harsefeld 1	6	101:158	0:12

3. Herren (Kreiklasse 2)

1 TSV Wiepenkathen	6	146:106	10: 2
2 TSV Gnarrenburg	6	89: 76	10: 2
3 Dollerner SC 2	5	106: 62	7: 3
4 SSV Hagen 2	5	86: 82	7: 3
5 HSG Bü/Dro 3	5	101:103	6: 4
6 TSV Mulsum	6	124:103	6: 6
7 VfL Sittensen 3	6	91:104	4: 8
8 VfL Stade 3	6	85:133	4: 8
9 MTV Wisch 3	6	102:137	2:10
10 TSV Bremervörde 4	5	62: 86	0:10

Damen

1. Damen (Landesliga)

1 TSV Morsum	8	258:192	15: 1
2 HSG Bützfleth/Drocht.	9	264:217	12: 6
3 TSV Altenwalde	7	187:159	9: 5
4 SG Findorff Bremen	7	175:167	8: 6
5 SV Werder Bremen II	8	188:175	8: 8
6 HSG Bruchhausen-V.	8	169:170	8: 8
7 TV Grambke-Bremen	8	164:196	7: 9
8 VfL Horneburg	7	164:173	6: 8
9 TuS Wagenfeld	7	124:136	6: 8
10 TSV Bassum	7	174:200	5: 9
11 HSG Cluvenh./Lang.	8	163:211	5:11
12 SC Twistringen	6	151:185	1:11

2. Damen (Kreisliga)

1 VfL Horneburg 2	9	203:161	16: 2
2 VfL Stade 3	8	132:104	13: 3
3 Dollerner SC 1	7	141:126	10: 4
4 VfL Horneburg 3	7	140:129	8: 6
5 SV Beckdorf	6	82: 58	6: 6
6 TuS Harsefeld 1	5	97: 97	5: 5
7 VfL Sittensen 1	6	116:116	5: 7
8 TSV Mulsum	6	88:107	4: 8
9 HSG Bü/Dro 2	7	91:131	4:10
10 TuS Harsefeld 2	5	80:112	1: 9
11 TSV Bremervörde 2	6	86:115	0:12



weibl. Jugend

Weibl. Jugend A (Kreisklasse)

1 VfL Horneburg	3	85: 51	6: 0
2 HSG Bü/Dro 2	4	60: 45	5: 3
3 Dollerner SC	3	79: 30	4: 2
4 VfL Stade 2	4	45: 67	3: 5
5 TSV Bremervörde	2	43: 38	2: 2
6 VfL Sittensen	3	34: 60	2: 4
7 JSG Gnarrenburg/B.	3	23: 78	0: 6
8 MTV Himmelforten	0	0: 0	0: 0

Weibl. Jugend b

1 TuS Zeven	6	94: 62	12: 0
2 VfL Horneburg	6	137: 74	10: 2
3 JSG Gnarrenburg/B.	6	92: 67	8: 4
4 Dollerner SC	6	104: 82	6: 6
5 SV Beckdorf a.K.	6	93:100	6: 6
6 HSG Bü/Dro 2	6	74: 86	4: 8
7 TuS Harsefeld	6	58: 87	2:10
8 TSV Wiepenkathen	6	45:139	0:12

Weibl. Jugend C

1 SV Beckdorf	8	199: 58	16: 0
2 TSV Bremervörde a.K.	5	144: 64	10: 0
3 VfL Stade 3	6	174: 92	10: 2
4 HSG Bü/Dro 2	8	141:117	10: 6
5 TuS Harsefeld a.K.	8	155:153	10: 6
6 JSG Gnarrenburg/B.	7	94:123	8: 6
7 VfL Stade 2	7	105:107	4:10
8 SSV Hagen	5	54:109	2: 8
9 MTV Himmelforten	6	104:156	2:10
10 MTV Wisch a.K.	6	65:147	0:12
11 VfL Sittensen	6	85:194	0:12

Weibl. Jugend D - Staffel 1

1 VfL Stade 1	6	149: 51	12: 0
2 HSG Bü/Dro 1	4	64: 29	6: 2
3 SV Beckdorf	4	91: 67	6: 2
4 TuS Harsefeld 1 a.K.	5	71: 51	6: 4
5 TSV Bremervörde 1 a.K.5	7	73: 84	4: 6
6 TuS Zeven a.K.	6	57:115	2:10
7 HSG Bü/Dro 2	6	31:139	0:12

Weibl. Jugend D - Staffel 2

1 TuS Harsefeld 2	8	179: 71	15: 1
2 VfL Fredenbeck	8	180: 96	13: 3
3 MTV Wisch mix	6	77: 88	7: 5
4 VfL Horneburg a.K.	7	142:501	7: 7
5 TSV Bremervörde 2	6	61: 66	6: 6
6 HSG Bü/Dro 3	7	59:115	4:10
7 VfL Stade 2	7	456:102	4:10
8 MTV Himmelforten	7	29:144	0:14

Weibl. Jugend E

1 SV Beckdorf a.K.	8	184: 51	16: 0
2 TuS Harsefeld a.K.	8	181: 65	16: 0
3 VfL Fredenbeck	8	113: 81	13: 3
4 MTV Himmelforten	8	98: 92	9: 7
5 SSV Hagen mix a.K.	6	82: 59	8: 4
6 VfL Horneburg	10	134:161	7:13
7 VfL Stade	8	78:123	6:10
8 JSG Gnarrenburg/B. mix	8	81: 88	6:10
9 HSG Bü/Dro 2	6	65: 74	5: 7
10 HSG Bü/Dro 1	8	75:115	5:11
11 TuS Zeven	8	44:100	5:11
12 Dollerner SC mix a.K.	7	71: 78	4:10
13 TSV Bremervörde	9	57:176	2:16

männl. Jugend

Männl. Jugend C - Staffel 1

1 HSG Bü/Dro 2	5	140:100	10: 0
2 TSV Bremervörde 1 a.K.5	5	125: 70	8: 2
3 TuS Zeven	5	109: 95	6: 4
4 Dollerner SC	6	115:124	6: 6
5 MTV Wisch 1	5	98:111	2: 8
6 VfL Fredenbeck 2	5	94:130	2: 8
7 SV Beckdorf	5	87:138	2: 8
8 JSG Gnarrenburg/B. a.K.	0	0: 0	0: 0

Männl. Jugend D - Staffel 1

1 TuS Harsefeld 1	8	221: 77	14: 2
2 TuS Zeven	5	123: 78	10: 0
3 SV Beckdorf 2	6	69:102	6: 6
4 VfL Fredenbeck	7	60:102	6: 8
5 TSV Bremervörde	5	65: 74	4: 6
6 SV Beckdorf 1	6	72: 94	4: 8
7 HSG Bü/Dro 1	4	71: 90	3: 5
8 MTV Wisch	7	75:139	1:13

Männl. Jugend D - Staffel 2

1 VfL Horneburg	6	112: 56	12: 0
2 TuS Oldendorf a.K.	5	93: 49	8: 2
3 MTV Himmelforten	6	88: 85	8: 4
4 VfL Stade	5	94: 72	6: 4
5 JSG Gnarrenburg/B. a.K.	6	102: 87	6: 6
6 VfL Sittensen	4	43: 55	2: 6
7 TuS Harsefeld 2	5	51: 99	0:10
8 HSG Bü/Dro 2	5	39:119	0:10

Männl. Jugend E - Staffel 1

1 VfL Fredenbeck	4	102: 44	8: 0
2 TSV Bremervörde	4	118: 55	6: 2
3 TuS Zeven 1	3	55: 50	4: 2
4 HSG Bü/Dro 1	4	65: 74	4: 4
5 MTV Himmelforten	5	111:115	4: 6
6 Dollerner SC a.K.	4	37:108	2: 6
7 MTV Wisch	4	47: 89	0: 8

Männl. Jugend E - Staffel 2

1 HSG Bü/Dro 2	5	109: 42	10: 0
2 TuS Zeven 2	5	104: 44	8: 2
3 VfL Sittensen	6	87: 66	8: 4
4 VfL Stade	3	48: 17	6: 0
5 HSG Bü/Dro 3	4	57: 55	4: 4
6 SV Beckdorf	4	46: 84	2: 6
7 TuS Harsefeld	6	70: 92	2:10
8 VfL Horneburg	3	15: 56	0: 6
9 TuS Oldendorf	4	11: 91	0: 8
10 JSG Gnarrenburg/B.	0	0: 0	0: 0

Oberliga Jgd

Männl. Jugend A (Oberliga Nordsee)

1 VfL Fredenbeck	8	258:201	16: 0
2 SG Achim/Baden	7	250:178	14: 0
3 Eisflether TB	8	258:205	10: 6
4 HSG Nordhorn	7	212:204	8: 6
5 JSG Jever/Schortens	8	220:228	7: 9
6 HSG Bützfleth/Drocht.	8	231:249	7: 9
7 TSG Hatten/Sandkrug	7	198:201	5: 9
8 HSG Osnabrück	7	202:207	5: 9
9 VfL Horneburg	8	147:253	2:14
10 VfL Oldenburg	8	191:241	2:14

Männl. Jugend C (Oberliga)

1 VfL Fredenbeck	8	287:188	14: 2
2 HSG Schwanewede/Nk.	8	256:162	13: 3
3 ATSV Habenhausen	8	266:176	13: 3
4 TSV Daverden	8	226:207	10: 6
5 HSG Bützfleth/Drocht.	8	213:200	10: 6
6 HSG Bruchhausen-V.	7	156:190	5: 9
7 Hastedter TSV	8	178:226	5:11
8 JSG Loxstedt/Bexhöv.	8	221:268	4:12
9 TSV Altenwalde	7	168:269	3:11
10 TuS Rotenburg	8	157:242	1:15

Weibl. Jugend C (Oberliga)

1 ATSV Habenhausen	8	167:114	14: 2
2 HSG Bützfleth/Drocht.	7	163: 94	12: 2
3 TV Oyten	7	202:109	12: 2
4 VfL Stade	8	157:123	10: 6
5 SV Werder Bremen	6	111: 83	9: 3
6 SG Surheide/Schiffdorf.	8	144:137	6:10
7 Hastedter TSV	8	136:195	5:11
8 HSG Stedingen	7	89:133	4:10
9 TSV Daverden	5	68:127	0:10
10 HSG Verden-Aller	8	78:200	0:16

Landesliga Jgd

Männl. Jugend B (Landesliga)

1 HSG Geestemünde	7	255:174	14: 0
2 ATSV Habenhausen	8	285:240	12: 4
3 VfL Fredenbeck	8	227:189	11: 5
4 TV Oyten	8	242:211	10: 6
5 TSV Daverden	7	235:208	8: 6
6 SFL Bremerhaven	7	198:201	8: 6
7 HSG Bützfleth/Drocht.	7	183:189	4:10
8 JSG Loxstedt/Bexhöv.	8	209:276	4:12
9 HSG Lesum/St.Magnus	6	171:183	3: 9
10 TSV Altenwalde	8	162:296	0:16

Weibl. Jugend A (Landesliga)

1 HSG Schwanewede/Nk.	8	209:162	13: 3
2 TV Grambke Bremen	8	172:139	11: 5
3 Hastedter TSV	7	158:137	10: 4
4 TV Oyten II	8	200:158	10: 6
5 SG Achim/Baden	7	136:135	9: 5
6 SC Twistringen	8	196:215	8: 8
7 TSV Altenwalde	7	134:156	5: 9
8 TuS Wagenfeld	8	179:228	4:12
9 HSG Bützfleth/Drocht.	5	123:144	2: 8
10 TV Langen	8	161:194	2:14

Weibl. Jugend B (Landesliga)

1 TV Gut Heil Spaden	6	122: 85	12: 0
2 HSG Bützfleth/Drocht.	6	117: 80	12: 0
3 TV Oyten II	8	183:154	10: 6
4 TV Langen	8	150:122	9: 7
5 HSG Schwanewede/Nk.	8	132:142	9: 7
6 ATSV Habenhausen	7	152:124	7: 7
7 TuS Wagenfeld	6	144:114	6: 6
8 TSV Altenwalde	7	132:130	5: 9
9 TV Grambke Bremen	7	86:160	0:14
10 SC Twistringen	7	63:170	0:14

Oberliga Jgd

Landesliga Jgd

Impressum

Bützflether Handball Blatt
Am Heidberg 4, 21682 Stade
Tel. (0 41 41) 98 26 06
Fax (0 41 41) 98 26 02
email: info@tusv-handball.de
www.tusv-handball.de

Herausgeber:
Handball Förderverein e. V.
Verantwortlich f.d.Inhalt:
Karin Maldener
Druck: Hesse Druck, Stade
Auflage: 2.000

FLEISCHER-FACHGESCHÄFT



Gallant



Kalte & warme Platten
Unsere Spezialität: **Party-Service**
Spanferkel ab 6 Personen
Fleisch- & Wurstspezialitäten

Alfred Gallant
Obstmarschenweg 316
21683 Stade-Bützfleth
Tel.: 0 41 46 / 54 79
Mobil: 0171 / 40 82 936

Ausgerutscht und schnell wieder aufgestanden

1. Damen : Bruchhsn. 26 : 27

Eine ganz bittere Niederlage kassierten unsere Damen gegen Gäste der HSG Bruchhausen/Vilsen-Asendorf. Nach leichten Startschwierigkeiten beherrschten unsere Damen den Gegner eigentlich nach Belieben und lagen dabei auch immer in Führung. Dabei wurde jedoch versäumt diese Führung auch auszubauen. Als ca. 10 Minuten vor Schluss klare Chancen nicht genutzt wurden und trotz 23:20 Führung überhastet die Entscheidung gesucht wurde, witterte der Gegner Morgenluft und

gleich aufgrund von einigen Unachtsamkeiten im Abwehrblock und bei den Torhütern zum 26:26 aus. Sekunden vor Schluss gelang den Gästen dann aus dem Rückraum sogar noch der unfassbare Siegtreffer.

Es spielten: Jennifer Haack, Sarah von Holt, Grit Meyer (alle Tor), Katharina Dell (14), Kerstin Schneider (5), Bettina Kühlcke (5), Natalie Dell (1), Rebekka von Borstel (1), Friderike Meyn, Nina Haack, Büsra Ersoy, Julia von der Reith, Melanie Kühlcke.

1. Damen : Findorff 32 : 26

Gegen den Aufsteiger SG Findorff Bremen wurden den Zu-

schauern Frauen-Handball der besseren Art geboten. Gerade im ersten Durchgang spielten beide Mannschaften ein hohes Tempo und es entwickelte sich ein attraktives Spiel. Zu bemängeln war dabei lediglich, dass die Defensive dabei etwas vernachlässigt wurde. So fielen in den ersten 30 Minuten 35 Tore, von denen unsere Damen immerhin 19 erzielten. Die Zuschauer freut es und der Trainer grantelt, denn 16 Gegentore sind deutlich zu viele. Im zweiten Durchgang sieht es besser aus. Auch durch Grit Meyer, die nun

das Tor hütet, fallen weniger Gegentore. Dennoch behalten unsere Damen das Tempo der ersten Hälfte bei und heimsen so auch nach dem Spiel Lob für diesen Auftritt ein. Am Ende gewannen unsere Damen ungefährdet, festigten den derzeit 2. Tabellenplatz. Nun wartet am 29.11. der große Aufstiegsfavorit aus Morsum.

Es spielten: Jennifer Haack, Sarah von Holt, Grit Meyer (alle Tor), Katharina Dell (6), Bettina Kühlcke (6), Natalie Dell (7), Rebekka von Borstel (3), Nina Haack (1), Anne Rusch (4), Julia von der Reith, Melanie Kühlcke (4), Lara Frank (1).

Eigentlich nicht zu glauben, aber trotzdem wahr

Wisch 3 : 3. Herren 22 : 29

Mit nur 6 Spielern fuhr man los, d. h. die Dritte spielte 60 Minuten in Unterzahl. Vor dem Spiel sprachen man sich Mut zu und das wirkte wohl. Nach anfänglichen Schwierigkeiten lag die Dritte zur Halbzeit mit 18:14 in Front. Würden die Kräfte reichen? Die Mannschaft machte da weiter, wo sie vor der Pause aufgehört hatte. Die letzten

Kräfte wurden mobilisiert und die Begegnung letztendlich sehr souverän zu Ende gespielt.

Der überschaubare Kader bestand aus: Dirk von Reith (Tor), Jan Kruse, Thomas von der Reith, Tim Kowallik, Hauke Baumgarten, Klaus Grosser

3. Herren : Wiepenk. 19 : 18

Man spielte zum Glück zu Hause und da ist das Problem mit der Personalstärke nicht so groß. Aber unsere Dritte hatte den

ungeschlagenen Tabellenführer zu Gast, eine recht junge Truppe. „Hoffentlich rennen die nicht unsere Männer in Grund und Boden“, so unkte mancher Fan auf der Tribüne. Schnell stellte sich dann auch noch heraus, dass Wiepenkathen einen hervorragenden Torwart dabei hatte. Sein Team hätte ihn in der Vorbereitung nicht warm zu werfen brauchen, das führte anschließend

unsere Dritte weiter. Das mit dem „in Grund und Boden laufen“ bewahrheitete sich nicht. Unsere Herren spielten ihre ganze Erfahrung aus, führten knapp zur Pause und ließen sich auch von einem Rückstand im zweiten Durchgang nicht irritieren. Die Gäste präsentierten sich als fairer Gegner und nahmen die knappe Niederlage sportlich - eine sympatische Mannschaft.

Wir machen den Weg frei



Volksbank Kehdingen eG

Dennis Halmke
1. Herren

Mal gewinnt man, mal sind die anderen besser

Himmelpforten : mJE1 21 : 27
Über 40 Minuten spielte die mJE1 Tempohandball. Der Ball wurde von unserem guten Torwart Can Yildiz schnell nach vorn gespielt und jeder sah seinen freien Mitspieler. Im Training der letzten Wochen hatte die Mannschaft das Freilaufen, Lauftäuschungen und das genaue Zuspiel in der Bewegung geübt. Der Trainingsfleiß zahlte sich nun aus. Schnell brachten Kemal Savas und Mirko Henn ihr Team in Führung. Florian Czech und Christian Nimmert

konnten viele Bälle abfangen, hatten jedoch Wurfpech. Als Verstärkung für die mJE1 waren Nick Dehde und Ruben Plath aus der mJE3 mitgefahren. Beide spielten im älteren Jahrgang souverän mit. Nach der 1.Hälfte führte das Büdro-Team mit 13 : 15. Das war nun wirklich kein beruhigender Vorsprung, doch nach dem Wiederanpfiff ließen die HSG-Spieler kaum einen Himmelpfortener Spieler in die Nähe ihres Torraums. Kemal Savas war nicht zu halten und prellte

flink durch die Himmelpfortener Deckung. Auf der rechten Angriffseite wirbelten die beiden Linkshänder Mirko und Nick durch die gegnerischen Reihen. Viel Bewegung schafft Lücken und Mahmut Yuvali hatte im dritten Versuch endlich Glück und hämmerte den Ball ins Netz. Der Sieg gegen den Tabellennachbarn tat gut.

Es spielten: Rifat Can Yildiz (Tor, 1 Torwarttor von der Mittellinie !), Kemal Savas (13), Ruben Plath, Christian Nimmert (1), Florian Czech, Kubilay Yuvali, Mahmut Yuvali (1), Nick Dehde (5), Mirco Henn (3), Finn Berg (1)

Fredenbeck : mJE1 25 : 7
In Fredenbeck hingen die Punkte sehr hoch und für die Spieler des HSG-Teams unerreichbar. Alle gaben ihr Bestes, doch Fredenbeck hat in dieser Saison das stärkere Team. In den letzten fünf Minuten konnte Can, der Torwart der mJE1 durch Glanzparaden eine höhere Niederlage verhindern.

Es spielten: Rifat Can Yildiz, Lars Wichern (1), Kemal Savas (6), Nick Dehde, Finn Berg, Christian Nimmert, Kubilay Yuvali, Mahmut Yuvali, Mirko Henn, Ertugrul Adlim
Berichte: Sabine Bilzhause

Eine sichere Angelegenheit

mJA : Oldenburg 34 : 26
Die Gäste traten ersatzgeschwächt an, hatten aber ihren Shooter aus dem Rückraum, Timo Köster, dabei. Der machte unserer Mannschaft in der 1. Halbzeit das Leben schwer. Zwar lag sie ständig in Front, aber es gelang nicht, sich entscheidend abzusetzen. 10 Minuten vor der Pause wechselten die Trainer Linus Okonkowski ein. Er machte dem Treiben des Alleinunterhalters Köster ein Ende. Nach dem 17:13 zur Pause startet die mJA zunächst gut in die 2. Halbzeit (22:16). Die Gäste stellten ihre Abwehr um und unserer Mannschaft fiel die Anpassung sehr schwer. Oldenburg kam mit 22:20 gefährlich nahe. Kim Tiedemann, der in Halbzeit 2 das Tor hütete, entschärfte 3 unbedrängte Angriffe der Oldenburger. Nicklas Frank brachte Ordnung ins Spiel. Mit schönem Kombinationsspiel und Tempo-gegenstößen wurden die Kräfteverhältnisse zurechtgerückt. Fünf Treffer in Folge zum 27:20 brachten die Vorentscheidung. Das Tüpfelchen auf dem „i“ war der Kempertrick von Clemens Hagemann zum Schluss. Seinen Einstand in der mJA hatte der B-Jugendliche Jannick Meyer. Er steuerte 2 Treffer zum Endstand von 34:26 bei. Bester Mann war Nicklas Franck, der als Regisseur auch noch 11 Toren erzielte
Es spielten: Nils Nürnberg (Tor), Kim Tiedemann (Tor), Sebastian Kretschmer, Jannick Meyer 2, Daniel Franke 1, Linus Okonkowski 3, Marco Kunert 1, Maxi Giede, Mark Suhr, Clemens Hagemann 6, Henning Friedrich 4, Flemming Stüven 4, Yannick Moje, Nicklas Frank 11

Spieltermine

Auswärtsspiele

Samstag, 21.11.2009

13:15 Harsefeld 2 : mJD 2
15:45 Loxstedt/B. : mJC OL
16:00 Lesum : mJB LL
16:45 Habenhsn. : wJB LL
18:00 Dollern : 2. Damen

Sonntag, 22.11.2009

10:00 Stade : wJE 2
10:30 Gnarrenburg/B. : wJC 2
11:15 Zeven : wJE 1
12:00 Beckdorf : mJC 2
12:45 Zeven 1 : mJE 1
13:30 Bremervörde : wJA 2
13:30 Langen : wJA LL
15:30 Stade 2 : wJD 3

Samstag, 28.11.2009

14:45 Altenwalde : wJA LL
15:00 Oldendorf : mJE 3
18:00 Schwanewede : 1. Herren

Sonntag, 29.11.2009

09:00 Stade : mJE 2
11:00 Horneburg : wJD 3
11:15 Harsefeld 1 : mJD 1
11:45 Beckdorf : wJD 1
12:15 Zeven : mJC 2
12:15 Bremervörde 1 : wJD 2
12:30 Horneburg 3 : 2. Herren
13:15 Langen : wJB LL
16:30 Stade 3 : 3. Herren
16:30 Horneburg : mJA OL

Keine Heimspiele in Drochtersen

Spielergebnisse

Herren

Damme : 1. Herren 40 : 34
Wisch 3 : 3. Herren 22 : 29
3. Herren : Wiepenkathen 19 : 18

Damen

1. Damen : Bruchhsn./V. 26 : 27
1. Damen : Findorff 32 : 26
Horneburg 3 : 2. Damen 26 : 19

Jugend Ober- u. Landesliga

mJA OL : Oldenburg 34 : 26
mJB LL : Habenhausen 29 : 27
mJC OL : Fredenbeck 17 : 30
wJA LL : Wagenfeld 34 : 29
Schwanewede : wJA LL 31 : 22
wJB LL : Grambke 28 : 8

„Das war der helle Wahnsinn in Tüten“

mJB LL : Habenhausen 29 : 27
Die mJB hat einen schwierigen Saisonstart hinter sich. Nach dem Weggang von Trainer Marc Kluckert übernahm Jan Horstmeyer die Mannschaft und der erhielt im Herbst einen Studienplatz in Kiel. Nun wird die Mannschaft von den A-Jugendtrainern Dirk Schwarz und Uwe Pahl betreut. Kein Wunder, dass es bisher noch nicht so richtig lief und die Mannschaft unter den Möglichkeiten bzw. Erwartungen blieb. Ausgerechnet gegen das Spitzenteam aus Habenhausen kam man zum längst fälligen richtigen Erfolgserlebnis. Auf den starken Rückraum der Gäste hatten die Trainer die mJB taktisch gut eingestellt. Diese harten

Würfe wurden immer wieder erfolgreich geblockt. Auch Marvin Rudolph im Tor zeigte hervorragende Reflexe und vereitelte ein ums andere Mal einen Torerfolg der Gäste. Es war kein Selbstläufer für Habenhausen und die Mannschaft reagierte zusehens irritiert. Nach dem 6:6 schien das Spiel dann doch seinen vorher-sagbaren Verlauf zu nehmen. Die Gäste gingen mit 11:13 in Führung. Aber dank einer starken kämpferischen Schlussphase blieb unsere B-Jugend ihnen auf den Fersen und bei einem knappen 13:14 ertönte der Halbpfeiff. Die in der Kabine besprochene Vorgehensweise konnte unsere mJB im zweiten Durchgang fast komplett umsetzen. Die Führung

wechselte und plötzlich lagen unsere Jungs mit 20:16 in Front. Aber das hatte Kraft gekostet. Habenhausen hatte die besseren Reserven und kam auf 22:21 heran. Aber die Mannschaft hatte scheinbar ihre Selbstsicherheit verloren, wurde nervös und leistete sich einige Undisziplinitäten. Unsere B-Jugend blieb cool bei ihrer Linie, ließ sich nicht anstecken, vergrößerte den Vorsprung wieder auf drei Treffer und konnte sich am Ende als krasser Außenseiter über einen verdienten Sieg freuen.

Es spielten: Marvin Rudolf (Tor), Andre Baaske, Maxi Giede 1, Daniel Franke 8, Jannick Meyer 7, Yannick Moje 6, Kennet v. Holt 4, Malte Ehlers, Jan-Ole Sorgenfrei, Tjorven Baumgartner 1, Micha Jurreit, Lars Schmitz 2, Kevin Wassermann, Peter Bächler

Eine Achterbahnfahrt für unsere w JD 3

wJD : Himmelpforten 10 : 6
Die D3 spielte eine super Abwehr - 5:1 zur Pause. In der 2. Halbzeit kamen die Gäste etwas näher heran. Vor allem ihre groß gewachsene Spielerin marschierte einfach durch die HSG-Abwehr. Mit vereinten Kräften wurde sie gestoppt. Himmelpfortens Angriff erlahmte. Katharina Suhre aus der E-Jugend gab mit 2 Toren ihren Einstand.

Fredenbeck : wJD 3 19 : 8
Die Gastgeber gehören zu den Spitzenmannschaften der Staffel.

Die Spielerinnen sind bis auf wenige Ausnahmen vom älteren Jahrgang und ließen unsere D3 fast wie eine „Zwerginnentruppe“ erscheinen. Außerdem hat Fredenbeck eine Klasse Torfrau, an der unsere Spielerinnen reihenweise scheiterten. Es war also nicht sehr verwunderlich, dass die D3 ganze 12 Minuten brauchte, um sich über den ersten Treffer freuen zu dürfen. Bis zum Pausenpfeiff kamen dann zwar noch 3 Tore dazu, aber Fredenbeck war da schon 14 mal erfolgreich gewesen. Gegen diese

Mannschaft war einfach kein Blumentopf zu gewinnen. Semin Abi gelang das Tor des Tages. Sie eroberte in der Abwehr den Ball, lief einen rasanten Tempogegenstoß, der Aufsetzer prallte vom Oberschenkel der Torfrau an die Latte und von dort direkt hinter dem Rücken der Torhüterin ins Fredenbecker Gehäuse. Trainer Thomas Schönekeas: „Diesmal muss ich noch ein ganz großes Lob los werden. Der Fredenbecker Schiri hat wirklich Klasse und einfühlsam gepfiffen.“

Laterne abgegeben

Wagenfeld : wJA 34 : 29
Zunächst sahen die Zuschauer ein ausgeglichenes Spiel (5:5), bevor wir uns erstmals zum 8:5 absetzten. Doch dieser Schwung war schnell verflogen und die Gäste glichen zum 8:8 aus. Ab Mitte der ersten Hälfte nahmen wir jedoch das Heft in die Hand und konnten bis zur Pause eine 15:11 Führung erspielen. Diese Führung hatte auch während des gesamten zweiten Durchgangs Bestand und konnte zeitweise auf 28:20 ausgebaut werden. Allerdings schlichen sich in der Defensive einige Unkonzentriertheiten ein, so dass in der Schlussphase die Gäste noch etwas verkürzen konnten. Letztlich geriet der ersehnte Sieg nicht mehr in Gefahr und mit einer Torausbeute von 34:29 können sich die Mädchen aus sehen lassen.

Es spielten: Karina Patjens, Aylin Walkhofer (beide Tor), Julia von der Reith (8), Jessica Pye (8), Büsra Ersoy (7), Anne Rusch (4), Paula Brandt (4), Stina Umland (2), Patricia Rathjens (1), Nele Bock, Aline Scholz, Josephine Lens

Schwanewede : wJA 31 : 22
Stark dezimiert mussten wir zum Tabellenführerreisen. Krankheitsbedingt mussten Büsra Ersoy und Aline Scholz passen und da die B-Jugend parallel spielte, konnte uns auch keiner unterstützen, so dass wir lediglich eine Feldspielerin zum Wechseln hatten. Dennoch zeigten unsere Mädchen in der ersten Halbzeit eine starke Partie. Unser 2:0 Führung glichen die „Schwäne“ zwar schnell aus und setzten sich danach bis zum 10:6 ab, doch unsere Mädchen kämpften und verkürzten bis zur Pause wieder auf 14:12. Im zweiten Durchgang schwanden die Kräfte bei unseren jungen Damen. Als 10 Minuten vor Schluss Anne Rusch nach der dritten Zeitstrafe auf der Tribüne platz nehmen mussten, büßten wir auch die letzte Wechselspielerin ein. So konnte Schwanewede am Ende etwas zu deutlich gewinnen.

Es spielten: Karina Patjens, Aylin Walkhofer (beide Tor), Joline Schröder (10), Julia von der Reith (9), Anne Rusch, Patricia Rathjens, Nele Bock (2), Marieke Stüven (1), Josephine Lens.
Berichte: Olaf Bunge

Ergebnisse

Schiri-/Sekretäransetzungen

Männliche Jugend

mJC 2 : Wisch	38 : 21
mJC 2 : Dollern	25 : 18
Zeven : mJD 1	23 : 18
Horneburg : mJD 2	24 : 3
Himmelpforten : mJE 1	21 : 27
Fredenbeck : mJE 1	26 : 7
mJE 2 : Oldendorf	32 : 4
Sittensen : mJE 3	15 : 10

Weibliche Jugend

Dollern : wJB 2	18 : 12
Beckdorf : wJC 2	23 : 7
wJD 1 : Zeven	18 : 4
Stade 1 : wJD1	14 : 9
wJD 2 : Harsefeld	7 : 27
Fredenbeck : wJD 3	19 : 8
Hagen : wJE 1	16 : 3
wJE 1 : Fredenbeck	6 : 21
wJE 2 : Zeven	6 : 6
wJE 2 : Bremervörde	23 : 8

Schiri

Sekretär

Sonntag, 22.11.2009 Sporthalle Bützfleth

13:15	3. Herren : Wisch 3	neutral	Funck/Kenter
15:00	2. Herren : Zeven 1	neutral	Funck/Kenter

Samstag, 28.11.2009 Sporthalle Bützfleth

18:30	wJC OL : Habenhsn.	neutral	NN
-------	--------------------	---------	----

Sonntag, 29.11.2009 Sporthalle Bützfleth

09:15	wJE 2 : Himmelpf.	E. Bilzhaue	2. Damen
10:30	mJE 1 : Wisch	E. Bilzhaue	mJE 1
11:45	wJC 2 : Hagen	Wolter/Walkh.	Ersoy/wJA 1
13:30	mJB LL : Geestemnd.	neutral	Schneider/Böttch.
17:00	1. Damen : Morsum	neutral	Wicht
18:45	2. Damen : Mulsum	neutral	Meyn/Meyer

Die HSG BüDro im Internet

www.hsg-bue-dro.de

Tore werfen können sie aber auch

wJE2 : Zeven 6 : 6
Welcher Kommentar fällt einem zu solch einem Endstand ein? „Typisch Mädchenspiel“. Diese Begegnung gegen den Tabellenachbarn aus Zeven war eine zähe Angelegenheit. Unsere wJE2 war zwar in der 1. Halbzeit häufig in Ballbesitz, aber es kam zu selten zu einem ernstzunehmenden Torwurf. Die Zevenner klammerten, was das Zeug hielt und unsere Spielerinnen agierten mit zu wenig Biss, um sich daraus zu befreien. Trotzdem war bis zur Pause beim knappen 5:4 Vorsprung noch ein wenig Bewegung zu sehen. Im zweiten Durchgang fielen noch ganze 3 Treffer. Die E2 machte das Beste draus und freute sich am Ende über den Punktgewinn.

Es spielten: Sophia Wendt (Tor), Mürvet Keskin, Tucze Yaman, Büshra Yildiz (3), Beyza Baysal (3), Sina Cordes, Annika Lippert, Vivien Engelke, Saskia Gramkow, Vanessa Draack, Meltem Gürel und Julia Meyer

wJE2 : Bremervörde 23 : 8

Es geht auch anders. Keine Haufenbildung rund um den Ball wie im Spiel gegen Zeven, die Mädchen verteilten sich gut auf dem Feld und versuchten sich frei zu laufen. Da klappten dann die Ansätze auch gleich viel besser und so entstand Torgefahr. Besonders Büshra Yildiz und Beyza Baysal harmonierten gut, jeweils 8 Treffer waren das Ergebnis dieser Zusammenarbeit. Zur Halbzeit war das 8:3 schon ein deutlicher Hinweis auf die Kräfteverteilung.

Im zweiten Durchgang gab es dann kein Halten mehr. Vanessa Draack spielte sehr aufmerksam in der Abwehr, luchste den Bremervörderern immer wieder den Ball ab und bereitete so entweder die Treffer für ihre Mannschaftskameradinnen vor oder schloss selbst erfolgreich ab. Große Freude auch bei Saskia Gramkow über ihr erstes Saisontor. Zu einer erfolgreichen Mannschaft gehört nicht nur ein guter Angriff, sondern auch eine starke Abwehr. Mit Sonja Wendt hatte die E2 eine sichere Torfrau.

Es spielten: Sophia Wendt (Tor), Mürvet Keskin, Tucze Yaman, Büshra Yildiz (8), Beyza Baysal (8), Sina Cordes, Annika Lippert, Vivien Engelke, Saskia Gramkow (1), Vanessa Draack (4), Meltem Gürel und Julia Meyer

Berichte: Hartmut Meyer

Solche Mails bekommt man gerne

Hallo liebes Trainerduo. Wir (Suhreide) haben am Wochenende gegen eure weibl. C gespielt. Da ich mich nicht bei Euch verabschiedet habe, wollte ich euch trotzdem noch mal sagen, dass ihr eine tolle, disziplinierte Mädels-Mannschaft habt. Da steckt bestimmt noch Potenzial drin. Ich denke, Habenhausen, Oyten und ihr werdet die Meisterschaft austragen. Wir wünschen euch viel Glück. Es hat Spass gemacht, gegen euch zu spielen, auch wenn bei uns die Mädels nicht konsequent gespielt haben. Doch da es unsere erste Saison in der Oberliga ist, sind wir ganz zufrieden. Mit sportl. Grüßen
Ute Behlmer (Bretreuerin w.C.)

www.bilzhause.de
Egmont Bilzhause jr.
Rechtsanwalt und Notar
auch Fachanwalt für Arbeitsrecht
und Fachanwalt für Verkehrsrecht
Mediator

Andreas Kuehn
Rechtsanwalt

Katrin Marei Rohde
Rechtsanwältin

Holzstr. 30
21682 Stade

Tel.: 04141/2181 u. 3262
Fax.: 04141/47181

rechtsanwaelte@bilzhause.de

WOHN-RIESTER „PLUS“
Jetzt Zulagen sichern
und flexibel bleiben:

+ bis 978 € pro Jahr vom Staat geschenkt

+ Zinsgünstiges Darlehen ab 1,5 %

+ Freie Wahl: Nutzung für das eigene
Item oder als monatliche Rente

So bleiben Sie flexibel!

* Berechtigtes Ehepaar, 2 Kinder geb. vor 2006,
1 Kind geboren in 2008.

04146 5272 **BK/M**

Peter W. Schneidereit

Stadtparkallee 10/11

Jetzt auch äußerlich ein Team

Elbe Shipping GmbH stattet wJD3 aus



Eine stolze wJD3 sagt „Danke“ für die Ausstattung mit einem neuen Satz schwarzer HSG-Jacken

hinten v.l.: Nils Hammann, Katja Lünstedt, Josifine Suhr, Marielle Elsen, Gwenna-Lotta Kießling, Verena, Nadine Geschwandner, Sarah Witt, Thomas Schönekäß, Hanno Lünstedt, Krystina Hönke; vorne v.l.: Leonie Dobischock, Celine Stadach, Nessrin Ersoy, Celina Lünstedt, Hande Ersoy, Svea Schildt

Das Gesicht der weiblichen D3 hatte sich in dieser Saison stark verändert. Etliche Mädchen sind in die C-Jugend aufgestiegen, andere aus der E-Jugend dazugekommen.

Spielerisch ist die Mannschaft inzwischen zusammengewachsen und hat auch schon die ersten Siege und Pluspunkte eingefahren. Es tat sich ein Problem der ungewöhnlichen Art auf. Das äußerliche Erscheinungsbild

war verbesserungsfähig. Es gab ein Trainingsjackensammelsurium und keine einheitlichen BüDro-Jacken, wie sie bei den Mannschaften so beliebt sind.

Die Verantwortlichen der Elbe Shipping GmbH aus Drochtersen sorgten für strahlende Gesichter bei den Mädchen. Die wJD3 kann nun nicht nur auf dem Feld sondern auch vor und nach dem Spiel mannschaftlich geschlossen auftreten.

Es hat gefunckt



Der Familienname Funck ist in der Kaderliste der 1. Herren schon mehrfach vertreten gewesen. Bis es zum dritten Mal passiert, könnte es noch ein paar Jährchen dauern. Aber die Ausstattung stimmt schon. Wie der Papa Christian, hat auch Sohn Miko ein BüDro-Trikot, zugegebenermaßen in der Größe XXXXS. Aber die Nr. 14 ist für ihn reserviert. Sporthallenluft schnupperte er schon reichlich. Aber Miko scheint kein hitziger Charakter zu sein. Die Spieleinsätze seines Vaters verschlief er meistens.

HSV-Fahrt wird zum BüDro-Event

150 Karten für das Spiel des HSV gegen Balingen am 27. Dezember hatten die Förderer bestellt. Das war wohl ein wenig zu kurz gesprungen. Schon am vergangenen Wochenende waren 140 davon vergriffen. Björn Schmidt: „Wir sorgen noch für Nachschub und ein zusätzlicher Bus wurde schon gechartert.“ Trotzdem sollten Interessierte sich nicht allzuviel Zeit lassen, denn wer zuerst bestellt kriegt die Karten. Deshalb hier

noch einmal die Kurzinformati-
on zu Spiel und Bestellung.

Die Fahrt findet am Sonntag, den 27.12.2009 statt. Abfahrt der Busse um 12:00 Uhr in Drochtersen (Parkplatz kleine Turnhalle), 12:15 Uhr in Bützfleth (Bushaltestelle an der Ampelkreuzung). Spielbeginn ist um 15:00 Uhr, Rückkehr etwa 19:00 Uhr. Jugendliche (bis einschl. 14 Jahren) zahlen 16 Euro und Erwachsene 24 Euro. Anmeldeschluss ist der 27. November.

Zahlungen auf folgendes Konto
bei der

Volksbank Kehdingen
Kto.-Nr. 227 56 000
BLZ 200 697 86

**Empfänger: HSG Bützfleth/
Drochtersen.**

**Nicht vergessen, im Verwendungs-
zweck Namen und Alter
der Teilnehmer anzugeben.**

Die Anmeldungen werden in der Reihenfolge der eingehenden Überweisungen berücksichtigt.

Das Handball Blatt erscheint am

05.12.2009	13.03.2010
19.12.2009	10.04.2010
16.01.2010	24.04.2010
30.01.2010	08.05.2010
13.02.2010	29.05.2010
27.02.2010	19.06.2010

E neukauf

EDEKA

...einfach gut einkaufen

Bützfleth • Obstmarschenweg 297

Öffnungszeiten: Mo - Fr 8:00 - 19:30 • Sa 7:30 - 18:00 • Tel.: 0 41 46 - 51 10

Wie aus Handball auch Kopfball werden kann

Daverden : mJC 24 : 17
Daverdens Mannschaft hat zwei Gesichter. Ihre Cracks spielen schon in der B-Jugend Landesligamannschaft mit. Je nach Spielplan tritt ein starkes Team an, das jeden schlagen kann oder eine relativ schwache Mannschaft. Der Spielausgang zeigt, unsere Jungs erwischten die starke Variante. Sie kamen nur langsam ins Spiel und gerieten sogleich in Rückstand. Anschließend war das Selbstvertrauen nicht groß genug, um das Spiel zu drehen.

mJC : Rotenburg 32 : 22
Es war ein typisches Spiel gegen ein Tabellenschlusslicht. Anstatt den Gegner aus der Halle zu pushten, agierte unsere mJC mit gebremstem Schaum. Hatte sie „Mitgefühl“ mit den Gästen?

Schwanewede : mJC 19 : 28
Auswärts gegen den Tabellenführer - das würde keine leichte Aufgabe. Die drei Kicker im Team, Matthias Friedrich, Björn Laut und Jannes v. Holten, nutzten den „Lautschen Taxiservice“,

um von ihrem Bezirksoberligaspiel noch rechtzeitig nach Schwanewede zu kommen. Sie hatten reichlich Torhunger im Gepäck und wollten an diesem Tag zwei mal einen Sieg bejubeln. Der Rest der Truppe ließ sich anstecken. Man setzte mit temperamentvollem Spiel die Gegner von Beginn an unter Druck und ging sofort in Führung. Mitte der 1. Halbzeit holte Schwanewede gefährlich auf. Trainer Christian Hinrichs baute seine Mannschaft in einer Auszeit noch einmal auf und mit kraftvollem Spiel wurde das 9:13 mit in die Pause genommen. Im zweiten Durchgang beeindruckte die mJC durch eine ausgezeichnete Abwehrleistung. Schwanewede, alles andere als eine unsichere Mannschaft, fand kaum ein Mittel gegen die fast fehlerfreie Deckung unserer C1.

mJC : Fredenbeck 17 : 30
Hatte der Sieg gegen Schwanewede endlich das nötige Selbstvertrauen gebracht, um im Lokalderby gegen das nächste Spit-

zenteam der Oberliga bestehen zu können? Die Halle in Drochtersen war gut gefüllt, die Stimmung auf der Tribüne klasse (auch die Fredenbecker hatten einen starken Fanblock auf ihrer Seite) und die Akteure auf dem Feld sorgten für Spannung. Beide Mannschaften spielten einen schnellen, einsatzstarken Handball. Neben sehenswerten Einzelaktionen wurde gutes Zusammenspiel geboten und vor allem „Tore mit Auge“. Es war ein enges Spiel, in dem unsere mJC zunächst immer führte, aber meist nicht mehr als 1 bis 2 Tore vorlegen konnte. In der Schlussphase der 1. Halbzeit (9:7) schwächelte man im Angriff, zudem wurde Leif Schmidt - bis dahin erfolgreichster Werfer unserer Mannschaft - mit einer Zeitstrafe belegt. Fredenbeck witterte seine Chance und konnte in der 21. Minute zum 9:9 ausgleichen. Christian Hinrichs nahm den grünen Karton. Die Abwehr stabilisierte sich, trotzdem fiel die 9:10 Führung für die Gäste. Dank der kämpferischen

Qualität eines Björn Laut und des gutes 1:1 Verhaltens von Leif Schmidt ging es mit 11:11 in die Kabine. Anzumerken ist noch die ausgezeichnete Leistung von Dennis Zjezdalka im Tor.

Und dann folgte die 2. Halbzeit. Ballbesitz für unsere Mannschaft. Es gibt ein schönes Anspiel an den Kreis, Fangfehler, Fredenbeck erobert den Ball und schließt erfolgreich ab. Im nächsten Angriff trifft der Ball nur die Latte, der Abpraller landet bei Fredenbeck, Tempogegenstoß und Tor. Eine Foul der Gäste im dritten Angriff, 7-Meter für unser Team und der Gäste-Keeper hält den Strafwurf. Trotz allen verzweifelten Bemühens gelang es unserer C-Jugend nicht, ihr Spiel in Rollen zu bringen. In dem Maße, in dem bei unseren Jungs das Selbstvertrauen schwand machte sich auf Seiten der Gäste die Leichtigkeit es Siegens breit.

Christian Hinrichs: „Wenn meine Jungs über 50 Minuten spielen wie in der 1. Halbzeit, sind wir am Ziel.“



Planung, Finanzierung, Bau und Betrieb regenerativer Energiesysteme.



Aus dem ehemaligen Hydro Aluminium-Gelände ist ein vielfältiger Industriestandort für erneuerbare Energien mit über 200 neuen Arbeitsplätzen entstanden.



In der Bioethanolanlage wird bis zu 100.000 m³ grüner Kraftstoff im Jahr produziert. Als Koppelprodukte entstehen Futter- und Nahrungsmittel wie Hefe, Gluten und Kleie.



In der Eisengießerei können bis zu 160 t schwere Gussteile für Windenergieanlagen gefertigt, bearbeitet und beschichtet werden.

Die Energieversorgung wird zukünftig durch eine Dampfzentrale gewährleistet, in der Ersatzbrennstoffe thermisch in Strom und Dampf umgewandelt werden.



Um den wachsenden Fachkräftebedarf zu decken, bilden wir seit 2007 in verschiedenen technischen Berufen selbst aus.



Wählergemeinschaft gegründet

Die Auseinandersetzungen um den möglichen Bau eines Kohlekraftwerks auf dem ehemaligen Hydro-Gelände haben nun auch zu Veränderungen auf kom-

munalpolitischer Ebene geführt. In Bützfleth gründete sich eine Wählergemeinschaft, deren Presseerklärung unten in ungekürzter Form abgedruckt ist.

Pressemitteilung der Wählergemeinschaft Bützfleth

Am 23.06.2009 wurde die Wählergemeinschaft Bützfleth gegründet. Dieser Schritt resultiert aus dem Entschluss sämtlicher im Bützflether Ortsrat vertretener Parteien, die Ansiedlung eines Kohlekraftwerkes auf dem Bützflether Sand in unmittelbarer Nachbarschaft zur Abbenflether und Bützflether Wohnbebauung unkritisch zu befürworten. Aus zahlreichen Gesprächen haben wir erfahren, dass viele Bützflether Bürger sich – ebenso wie wir – von den etablierten Kommunalpolitikern und der Stadtverwaltung nicht hinreichend wahrgenommen und vertreten fühlen. Wir beklagen die Politik der gezielten Desinformation durch die Verwaltung ebenso wie die mangelnde Bereitschaft der Fraktionen zum offenen Dialog mit den Bürgern. Die Bützflether und Stader CDU, SPD, FDP und WG-Stade sowie der Bürgermeister verkannten von Anfang an die Stimmung der Bevölkerung zur Errichtung eines Kohlekraftwerkes in Bützfleth und ignorierten sogar unmissverständlichen innerparteilichen Widerspruch. Bewusst wurden durch diese Parteien nicht die erforderlichen und möglichen Maßnahmen zur Verhinderung des Kraftwerks der GDF-Suez eingeleitet, obwohl dadurch den Bürgerinnen und Bürgern sowie dem Haushalt der Stadt Stade aus unserer Sicht schwerwiegende und langfristig wirkende Schäden zugefügt würden. Da CDU, SPD, FDP und die WG-Stade das Stimmungsbild der Bevölkerung gegen diese wegweisenden und über Jahrzehnte wirkenden Kraftwerksvorhaben in ihren Handlungen und Beschlüssen immer noch ignorieren, wissen viele Bürgerinnen und Bürger von Bützfleth und Stade mittlerweile keinen anderen Weg mehr, ihren politischen Willen wirksam zur Geltung zu bringen. Nicht einmal das Kassieren des Bebauungsplans 333/1 durch das Oberverwaltungsgericht Lüneburg, die der Stadt Stade schwere planungsrechtliche Fehler und das Fehlen notwendiger Schutzmaßnahmen gegenüber der Wohnbevölkerung in Bützfleth vorwerfen, bringt die Stader und Bützflether Politik zum Nachdenken. In der Diskussion um das Kohlekraftwerk Bützfleth haben der Stader Bürgermeister, die Stader Parteivorstände und politische Entscheidungsträger der Räte durch ihr Verhalten und ihre Äußerungen gegenüber „Andersdenkenden“ ihr – wie wir finden – mangel-

des Demokratieverständnis offenbart. Kritische Äußerungen werden als „Populismus“ oder „Industriefeindlichkeit“ abgetan. Diese Arroganz lassen sich 60 Jahre nach Inkrafttreten des Grundgesetzes die Bürger nicht mehr schweigend gefallen. Wir sehen zurzeit keine andere Alternative als die der Schaffung einer neuen politischen Kraft im Bützflether Parteigefüge, um Meinungsvielfalt Raum zu geben. Ziel der Neugründung ist es, durch die Wählergemeinschaft Bützfleth (WGB) den Bürgerinnen und Bürgern in Bützfleth und Stade für die nächste Kommunalwahl und auf lange Sicht eine neue, unbelastete und demokratische Wahlalternative anzubieten. Die WGB wird sich intensiv in die einzelnen kommunalpolitischen Themen Bützfleths (z. B. Bildung, Energiepolitik, Klima- und Umweltschutz, Jugendarbeit, Integration ausländischer Mitbürger und Kultur) einarbeiten und Position beziehen. Die WGB vertritt aktiv die Interessen der Bützflether Bürger unter Beachtung demokratischer Grundprinzipien.

Unsere politischen Ziele sind u.a.

- Schaffung von nachhaltig ökologisch verträglichen Arbeitsplätzen auf attraktiven Gewerbe- und Industriegrundstücken im Bützflether Sand. Darum Verhinderung nicht umweltverträglicher Industrien, wie das GDF-Suez-Kohlekraftwerk
 - Mitspracherecht für Bürger bei wichtigen Entscheidungen
 - Beachtung des Bürgerwillens bei mehr Sachlichkeit und vor allem Offenheit
 - Bewahrung und Schaffung von Bedingungen für ein familienfreundliches, generationengerechtes und gesundes Wohnen und Leben in Bützfleth
 - Förderung der Integration von Migranten in Bützfleth
 - Konsequente Einhaltung der bestehenden Gesetze (z.B. Baugesetzbuch) und der dazu erlassenen Verordnungen (Baunutzungsverordnung, Bundesimmissionschutz, TA-Lärm etc.) für den Schutz der Bürgerinnen und Bürger
 - Keine Ablehnung der Industrie, sondern eine vernünftige Abwägung nach gesetzlichen Vorgaben
- Wählergemeinschaft Bützfleth (WGB)
Der Vorstand
1. Vorsitzender – Gerd Schlüter
 2. Vorsitzender – Rainer Klie
 3. Vorsitzender – Dirk Hansen
- 21683 Bützfleth, den 17.11.2009

Polizei holt den Pott



Beim Bürgermeister-Rust-Turnier ging es in diesem Jahr deutlich fairer als in den Vorjahren zu, was nicht heißt, dass es den Teilnehmern an sportlichem Ehrgeiz gemangelt hätte. Sieger wurde die Mannschaft der Polizei. Sie setzte sich in der Vorrunde souverän mit meist deutlichen Siegen durch. Im Halbfinale fiel die Entscheidung gegen das Team Streetworker 2 erst in einem 9m-Schießen. Das Fianle gegen die 1. Streetworker Mannschaft endete 2:0 für die Ordnungshüter.

Noch ist nichts zu sehen trotzdem hat sich einiges getan

Wie oft ist Sönke Hartlef vom TuSV in den vergangenen Wochen schon gefragt worden, ob es mit dem Sporthallenanbau denn noch was werden würde oder das Ganze ein Opfer der prekären Kassenlage der Stadt Stade geworden wäre.

Bevor der erste Spatenstich getan werden kann sind etliche Anträge zu stellen und Pläne einzureichen. Das ist alles inzwischen geschehen. Außerdem handelt es sich um ein Bauvorhaben der öffentlichen Hand und da dürfen die Aufträge nicht einfach mal eben nach Gutdünken vergeben werden.

Laut Aussage des mit der Planung und Bauleitung für den Hallenanbau beauftragten Archi-

tekturbüros Schüch + Cassau soll in diesen Tagen der Auftrag für die Pfahlgründungsarbeiten vergeben werden. Auch mit der Vergabe der Stahlbetonarbeiten wird noch im November gerechnet.

Der eigentliche Beginn der Arbeiten ist natürlich auch vom Wetter abhängig. Wenn es die Witterung zulässt, könnte noch vor Weihnachten die Sohle geschüttet werden, sodass dann mit dem Aufstellen der Holzrahmenbaukonstruktion schon Anfang Januar begonnen würde.

Der Trainings- und Sportbetrieb in der Halle soll auch während der Bauarbeiten in vollem Umfang weiter durchgeführt werden können.



Karsten Meyhöfer

Physiotherapeut - Krankengymnast

Eisenbahnstraße 8 - 21680 Stade

Telefon und Fax 0 41 41 / 36 51

www.physiotherapie-stade.de

Krankengymnastik

Hausbesuche

Fango & Massage

Meisterbetrieb **Kreativ**  Gartenbau **Mirowsky**

drinnen und draussen

21683 Stade-Bützleth
Tel. 041 461 2 07 - Fax 2 37



e-on | Kernkraft

Angebot zum Dialog

Lernen Sie den Rückbau des Kernkraftwerks Stade kennen!
Wir laden Sie ein und freuen uns auf das Gespräch.

T 04141 77 2391 www.eon-kernkraft.com

*Wohnen und Leben
in Drochtersen*
Eigentumswohnungen
zu verkaufen

LEMKE
Bau-GmbH

www.lemke-bau.de
Bauen ist unsere Passion
Telefon: 0 41 43.999 60

www.beckmann-ic.de

Immer ein Volltreffer

Wir erfüllen Ihre Wohnwünsche.
Mit über 2.500 Wohnungen sind
wir in Stade der größte Anbieter.

Unser Wohnungsangebot:
1- bis 4-Zimmer-Wohnungen,
Reihenhäuser und
Seniorenwohnungen
in zentraler oder
stadtnaher Lage.

Unser Team ist für Sie da!

www.wohnstaette.de

Teichstr. 51, 21680 Stade
Postf. 2228, 21662 Stade
Tel. 04141 6075-0, Fax -12
E-Mail: info@wohnstaette.de

**WOHNSTÄTTE
STADE EG**
Wir sind für alle da



© 2011 The Dow Chemical Company. All rights reserved. Printed and published by The Dow Chemical Company, 2011.

ER VERBINDET CHEMIE UND MENSCHHEIT.

Er ist das Element Mensch. Und er ist einer der Gründe, weshalb wir die Welt ein wenig anders sehen. In den Verbindungen von Wasserstoff, Sauerstoff und Kohlenstoff sehen wir Lösungen für die Probleme auf unserer Erde: von **Dow** sauberem Wasser über ertragreiche Landwirtschaft bis hin zum Klimaschutz. Das Anliegen der Chemie ist das Anliegen der Menschheit. So sehen wir bei Dow die Dinge – durch die Augen des Elements Mensch.

www.dow.de



wünscht
den Hand-
ballern aus
Bützfleth und
Drochtersen
viel Spaß
und Erfolg!



EAB Elektro
Anlagen Bau GmbH

Anlagentechnik
in Perfektion

Flethstraße 29
21683 Stade - Bützfleth
Fon: 0 41 46 - 90 88 - 0
Fax: 0 41 46 - 90 89 - 50

eab@eab-stade.de
www.eab-stade.de

Firmengruppe EAB-Stade

- > EAB Elektro-Anlagen GmbH
- > EAB Automation GmbH
- > EAB Service GmbH
- > EAB Energiekonzepte GmbH
- > EAB Verwaltungs GmbH

FRUCHT-SERVICE
Fruchthandels- und Transport GmbH

Mit der Frucht
können wir alles!

FRUCHT-SERVICE HAMBURG

www.frucht-service-hamburg.de



Hökerstraße 42 · 21682 Stade · Tel.: 0 41 41 / 4 44 43
www.intersport-rolff.de



Sparkassen-Finanzgruppe

Jetzt Riesterrente sichern!
Über 51 % sind möglich!*

Mit der Sparkassen-RiesterRente.

Die Sparkassen-Altersvorsorge. Einfach riesig!

Von individuellen Sparplänen bis zu den eigenen vier Wänden.

 Sparkasse
Stade-Altes Land

Eine gute Vorsorge ist leichter, als Sie denken. Mit unserer individuellen Beratung entwickeln wir ein auf Sie zugeschnittenes Vorsorgekonzept und zeigen Ihnen, wie Sie alle staatlichen Fördermöglichkeiten optimal für sich nutzen. Infos in Ihrer Geschäftsstelle Bützfleth oder unter www.sparkasse-stade-altes-land.de. **Wenn's um Geld geht – Sparkasse.**

* Die Höhe der staatlichen Förderung für Ihre Vorsorge ist abhängig von Ihrem Familienstand und Ihrer Lebenssituation.